Технічний переклад

Містеру Кітак Ліму

Генеральному секретарю Міжнародної морської організації

Набережна Альберта, 4, Принс, Лондон SE1 7SR, Великобританія

Шановний пане Кітак Лім!

Користуючись нагодою, від імені Міністерства інфраструктури України хочу висловити щиру повагу до Вашої організації.

З урахуванням ситуації, що склалася та запровадженням у світі та Україні заходів із недопущення розповсюдження захворювань спричинених коронавірусом Covid-19; а також враховуючи, що багато компаній не мають можливості вчасно замінити моряків, додатково до листів Міністерства інфраструктури України від 23.03.2020 № 890/46/14-20, від 13.04.2020 № 5021/46/10-20, від 28.05.2020 № 1635/46/14-20, від 17.09.2020
№ 12951/46/10-20, від 08.12.2020 № 4144/46/14-20, від 18.06.2021
№ 2196/46/14-21 та від 28.07.2021 № 2758/46/14-21 повідомляємо вам про заходи, прийняті та застосовані Україною щодо дійсності кваліфікаційних документів моряків, виданих від імені України морякам, які зараз перебувають у рейсі або на березі.

Ми були б дуже вдячні, щоб Секретаріат направив цей лист всім державам-членам ІМО.

Дозвольте мені скористатися цією можливістю, щоб поновити Вашій Високоповажності та Міжнародній морській організації запевнення у своїй глибокій повазі та висловити надію на подальшу плідну співпрацю.

Додаток: на 3 арк. (Заходи прийняті Україною)

 З повагою

Міністр Олександр КУБРАКОВ

Микола Мельник 351 44 80